



ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES
ENVIRONMENTAL PROTECTION
1131 Harbor Bay Parkway, Suite 250
Alameda, CA 94502-6577
(510) 567-6700
FAX (510) 337-93

March 24, 2009

Chuck and Norma Lemoine
1367 52nd Avenue
Oakland, CA 94601

Michael, Maria, & Peter Alders
1714 San Jose Avenue
Alameda, CA 94501-4048

Donna Proffitt
Bank of America
4820 Irvine Blvd.
Irvine, CA 94620

Subject: Fuel Leak Case No. RO0000334 and Geotracker Global ID T0600102114, Lemoine Cold Storage, 630 29th Avenue, Oakland, CA 94601

To Responsible Parties for the Site:

Alameda County Environmental Health (ACEH) staff has reviewed the fuel leak case file for the above-referenced site including the recently submitted document entitled, "*Workplan for Additional Subsurface Site Investigation, Former Lemoine Sausage Factory, 630 20th Avenue, Oakland, California,*" dated February 25, 2009 (Work Plan). The Work Plan, which was prepared on your behalf by Bureau Veritas, proposes site investigation activities including soil, soil vapor, and groundwater sampling at the site.

The proposed scope of work is acceptable and may be implemented provided that the technical comments below are addressed during the proposed field investigation. Submittal of a revised Work Plan is not required unless an alternate scope of work outside that described in the Work Plan and technical comments below is proposed.

We request that you address the following technical comments, perform the proposed work, and send us the technical reports requested below.

TECHNICAL COMMENTS

1. **Soil Sampling.** We request that soil samples be collected for laboratory analysis from any zones where visible staining, odor, or elevated PID readings are observed. Add standard verbiage re number of samples. If no visible staining, odor, or elevated PID readings are observed, collection of a soil sample from the proposed fixed interval of 5 feet bgs is acceptable. Please present boring logs, screening results, and analytical data for soil samples in the Site Investigation Report requested below.
2. **Boring B-11.** We request that boring B-11 be moved to the northwest to a location more within the central portion of the plume. The purpose of Boring B-11 is to define the vertical extent of contamination and to evaluate a potential migration pathway(s) at depths below the shallow borings in the central portion of the plume. We request that soil samples be collected for laboratory analysis from any zones where visible staining, odor, or elevated PID

Donna Proffitt
Chuck and Norma Lemoine
Michael, Maria, and Peter Alders
RO0000334
March 24, 2009
Page 2

readings are observed. Grab groundwater samples are to be collected from any coarse-grained zones with estimated moderate to high hydraulic conductivity encountered in the boring. Depth discrete groundwater sampling may require advancing a pilot boring to define the stratigraphy and a second boring to collect grab groundwater samples from the predetermined intervals. Please present the results in the Site Investigation Report requested below.

3. **Groundwater Monitoring.** Based on the relative consistency and duration of groundwater monitoring, we recommend that you propose a modified groundwater sampling program with a reduced frequency. Please present these recommendations in the First Quarter 2009 Groundwater Monitoring Report requested below.

TECHNICAL REPORT REQUEST

Please submit technical reports to Alameda County Environmental Health (Attention: Jerry Wickham), according to the following schedule:

- **May 18, 2009** – First Quarter 2009 Groundwater Monitoring Report
- **August 12, 2009** – Site Investigation Report
- **November 17, 2009** – Third Quarter 2009 Groundwater Monitoring Report

These reports are being requested pursuant to California Health and Safety Code Section 25296.10. 23 CCR Sections 2652 through 2654, and 2721 through 2728 outline the responsibilities of a responsible party in response to an unauthorized release from a petroleum UST system, and require your compliance with this request.

ELECTRONIC SUBMITTAL OF REPORTS

ACEH's Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SLIC) require submission of reports in electronic form. The electronic copy replaces paper copies and is expected to be used for all public information requests, regulatory review, and compliance/enforcement activities. Instructions for submission of electronic documents to the Alameda County Environmental Cleanup Oversight Program FTP site are provided on the attached "Electronic Report Upload Instructions." Submission of reports to the Alameda County FTP site is an addition to existing requirements for electronic submittal of information to the State Water Resources Control Board (SWRCB) Geotracker website. In September 2004, the SWRCB adopted regulations that require electronic submittal of information for all groundwater cleanup programs. For several years, responsible parties for cleanup of leaks from underground storage tanks (USTs) have been required to submit groundwater analytical data, surveyed locations of monitoring wells, and other data to the Geotracker database over the Internet. Beginning July 1, 2005, these same reporting requirements were added to Spills, Leaks, Investigations, and Cleanup (SLIC) sites. Beginning July 1, 2005, electronic submittal of a complete copy of all reports for all sites is required in Geotracker (in PDF format). Please visit the SWRCB website for more information on these requirements (http://www.swrcb.ca.gov/ust/cleanup/electronic_reporting).

Donna Proffitt
Chuck and Norma Lemoine
Michael, Maria, and Peter Alders
RO0000334
March 24, 2009
Page 3

PERJURY STATEMENT

All work plans, technical reports, or technical documents submitted to ACEH must be accompanied by a cover letter from the responsible party that states, at a minimum, the following: "I declare, under penalty of perjury, that the information and/or recommendations contained in the attached document or report is true and correct to the best of my knowledge." This letter must be signed by an officer or legally authorized representative of your company. Please include a cover letter satisfying these requirements with all future reports and technical documents submitted for this fuel leak case.

PROFESSIONAL CERTIFICATION & CONCLUSIONS/RECOMMENDATIONS

The California Business and Professions Code (Sections 6735, 6835, and 7835.1) requires that work plans and technical or implementation reports containing geologic or engineering evaluations and/or judgments be performed under the direction of an appropriately registered or certified professional. For your submittal to be considered a valid technical report, you are to present site specific data, data interpretations, and recommendations prepared by an appropriately licensed professional and include the professional registration stamp, signature, and statement of professional certification. Please ensure all that all technical reports submitted for this fuel leak case meet this requirement.

UNDERGROUND STORAGE TANK CLEANUP FUND

Please note that delays in investigation, later reports, or enforcement actions may result in your becoming ineligible to receive grant money from the state's Underground Storage Tank Cleanup Fund (Senate Bill 2004) to reimburse you for the cost of cleanup.

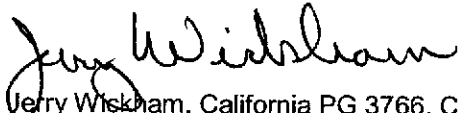
AGENCY OVERSIGHT

If it appears as though significant delays are occurring or reports are not submitted as requested, we will consider referring your case to the Regional Board or other appropriate agency, including the County District Attorney, for possible enforcement actions. California Health and Safety Code, Section 25299.76 authorizes enforcement including administrative action or monetary penalties of up to \$10,000 per day for each day of violation.

Donna Proffitt
Chuck and Norma Lemoine
Michael, Maria, and Peter Alders
RO0000334
March 24, 2009
Page 4

If you have any questions, please call me at (510) 567-6791 or send me an electronic mail message at jerry.wickham@acgov.org.

Sincerely,



Jerry Wickham, California PG 3766, CEG 1177, and CHG 297
Senior Hazardous Materials Specialist

Enclosure: ACEH Electronic Report Upload (ftp) Instructions

cc: Leroy Griffin, Oakland Fire Department, 250 Frank H. Ogawa Plaza, Ste. 3341, Oakland, CA
94612-2032

Timothy Bodkin, Bureau Veritas, 6920 Koll Center Parkway, Suite 216, Pleasanton, CA
94566

Donna Drogos, ACEH
Jerry Wickham, ACEH
File

Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SLIC)	ISSUE DATE: July 5, 2005
	REVISION DATE: December 16, 2005
	PREVIOUS REVISIONS: October 31, 2005
SECTION: Miscellaneous Administrative Topics & Procedures	SUBJECT: Electronic Report Upload (ftp) Instructions

Effective **January 31, 2006**, the Alameda County Environmental Cleanup Oversight Programs (LOP and SLIC) require submission of all reports in electronic form to the county's ftp site. Paper copies of reports will no longer be accepted. The electronic copy replaces the paper copy and will be used for all public information requests, regulatory review, and compliance/enforcement activities.

REQUIREMENTS

- Entire report including cover letter must be submitted to the ftp site as a **single portable document format (PDF) with no password protection**. (Please do not submit reports as attachments to electronic mail.)
- It is **preferable** that reports be converted to PDF format from their original format, (e.g., Microsoft Word) rather than scanned.
- Signature pages and perjury statements **must** be included and have either original or electronic signature.
- **Do not password protect the document**. Once indexed and inserted into the correct electronic case file, the document will be secured in compliance with the County's current security standards and a password. **Documents with password protection will not be accepted**.
- Each page in the PDF document should be rotated in the direction that will make it easiest to read on a computer monitor.
- Reports must be named and saved using the following naming convention:
RO#_Report Name_Year-Month-Date (e.g., RO#5555_WorkPlan_2005-06-14)

Additional Recommendations

- A separate copy of the tables in the document should be submitted by e-mail to your Caseworker in Excel format. These are for use by assigned Caseworker only.

Submission Instructions

- 1) Obtain User Name and Password:
 - a) Contact the Alameda County Environmental Health Department to obtain a User Name and Password to upload files to the ftp site.
 - i) Send an e-mail to dehloptoxic@acgov.org
or
 - ii) Send a fax on company letterhead to (510) 337-9335, to the attention of Alicia Lam-Finneke.
 - b) In the subject line of your request, be sure to include "ftp PASSWORD REQUEST" and in the body of your request, include the **Contact Information, Site Addresses, and the Case Numbers (RO# available in Geotracker) you will be posting for**.
- 2) Upload Files to the ftp Site
 - a) Using Internet Explorer (IE4+), go to <ftp://alcoftp1.acgov.org>
 - (i) Note: Netscape and Firefox browsers will not open the FTP site.
 - b) Click on File, then on Login As.
 - c) Enter your User Name and Password. (Note: Both are Case Sensitive.)
 - d) Open "My Computer" on your computer and navigate to the file(s) you wish to upload to the ftp site.
 - e) With both "My Computer" and the ftp site open in separate windows, drag and drop the file(s) from "My Computer" to the ftp window.
- 3) Send E-mail Notifications to the Environmental Cleanup Oversight Programs
 - a) Send email to dehloptoxic@acgov.org notify us that you have placed a report on our ftp site.
 - b) Copy your Caseworker on the e-mail. Your Caseworker's e-mail address is the entire first name then a period and entire last name at acgov.org. (e.g., firstname.lastname@acgov.org)
 - c) The subject line of the e-mail must start with the RO# followed by Report Upload. (e.g., Subject: RO1234 Report Upload)